

<한 번에 끝! OPIc 한국어 for Vietnamese> 정오표_221228

| 페이지 | 기존내용 | 수정사항 | 비고 |
|-----|--|--|-------|
| 7 | [Câu trả lời theo cấu trúc trọng tâm] Chúng tôi chia trình tự trả lời theo từng cấu trúc trọng tâm một cách có hệ thống và đưa ra những phần bạn có thể thay vào câu trả lời của mình. | [Câu trả lời theo cấu trúc trọng tâm] Chúng tôi chia trình tự trả lời theo từng cấu trúc trọng tâm một cách có hệ thống và đưa ra những phần bạn có thể thay vào câu trả lời của mình. | 1판 2쇄 |
| 9 | [Câu trả lời mẫu] Đưa ra câu trả lời mẫu cho các câu hỏi đa dạng có tần suất ra đề cao, xuất hiện đột xuất không liên quan đến các chủ đề mà bạn đã chọn. Bạn hãy thử chuẩn bị trước để không bị bối rối dù là câu hỏi không liên quan đến chủ đề đã chọn. | [Câu trả lời mẫu] Đưa ra câu trả lời mẫu cho các câu hỏi đa dạng có tần suất ra đề cao, xuất hiện đột xuất không liên quan đến các chủ đề mà bạn đã chọn. Bạn hãy thử chuẩn bị trước để không bị bối rối dù là là câu hỏi không liên quan đến chủ đề đã chọn. | 1판 2쇄 |
| 20 | ③ Roleplay (2~3 câu) Đây là câu hỏi mà thí sinh sẽ đóng vai phù hợp với hoàn cảnh nhất định. Tuy nhiên, đây là câu hỏi yêu cầu khả năng diễn xuất và thể hiện cảm xúc ở một mức độ nào đó vì giám khảo không xuất hiện để đóng vai cùng thí sinh. Đây là phần thi không dễ dàng vì thí sinh có thể bị căng thẳng, nhưng cần phải luyện tập nhiều để có thể trả lời một cách tự nhiên như tình huống thực tế. Sau khi nắm bắt chính xác yêu cầu của câu hỏi, nếu thí sinh có thể trả lời thì sẽ đạt được điểm số cao. | ③ Roleplay (2~3 câu) Đây là câu hỏi mà thí sinh sẽ đóng vai phù hợp với hoàn cảnh nhất định. Tuy nhiên, đây là câu hỏi yêu cầu khả năng diễn xuất và thể hiện cảm xúc ở một mức độ nào đó vì giám khảo không xuất hiện để đóng vai cùng thí sinh. Đây là phần thi không dễ dàng vì thí sinh có thể bị căng thẳng, nhưng cần phải luyện tập nhiều để có thể trả lời một cách tự nhiên như tình huống thực tế. Sau khi nắm bắt chính xác yêu cầu của câu hỏi, nếu thí sinh có thể trả lời thì sẽ đạt được điểm số cao. | 1판 2쇄 |
| 20 | ④ Câu hỏi đột xuất (3~5 câu) Đây là câu hỏi được đưa ra đột xuất, không có trong hạng mục Background Survey mà thí sinh đã chọn. Bạn có thể cảm thấy khó, nhưng nếu đặt mục tiêu IL trở lên, bạn nên sử dụng từ vựng và cách diễn đạt trọng tâm tập trung vào các chủ đề có tần suất ra đề cao để trả lời một cách mạch lạc. | ④ Câu hỏi đột xuất (3~5 câu) Đây là câu hỏi được đưa ra đột xuất, không có trong hạng mục Background Survey mà thí sinh đã chọn. Bạn có thể cảm thấy khó, nhưng nếu đặt mục tiêu IL trở lên, bạn nên sử dụng từ vựng và cách diễn đạt xúc tích tập trung vào các chủ đề có tần suất ra đề cao để trả lời một cách mạch lạc. | 1판 2쇄 |
| 30 | Bài 1 Giới thiệu bản thân (học sinh) (자기소개 (학생)) ★ Gây ấn tượng tốt bằng cách phát âm tốt, cách diễn đạt tự nhiên, cách sử dụng ngữ pháp đúng và phong thái tự tin. | Bài 1 Giới thiệu bản thân (học sinh) (자기소개 (학생)) ★ Gây ấn tượng tốt bằng cách phát âm tốt, cách diễn đạt tự nhiên, cách sử dụng ngữ pháp đúng và phong thái tự tin. | 1판 2쇄 |
| 40 | [Câu trả lời theo cấu trúc trọng tâm] Em đang học ở Trường Đại học Văn Lang. Trường Đại học Văn Lang nằm ở trung tâm thành phố Hồ Chí Minh. Cơ sở của trường em rất rộng và đẹp. Đặc biệt trong trường có hồ bơi lớn dành cho các cuộc thi quốc gia. Chuyên ngành của em là Hàn Quốc học. Em đã học tiếng Hàn Quốc được 2 năm. Trong khi học ngành Hàn Quốc học, em được học nhiều lĩnh vực khác nhau như lịch sử, địa lý, văn hoá, kinh tế, chính trị v.v của Hàn Quốc. Lý do em chọn chuyên ngành này là vì em yêu thích văn hóa Hàn Quốc từ khi học phổ thông và em muốn trở thành chuyên gia Hàn Quốc học trong tương lai. Trong suốt 4 năm tại Khoa, em phải học rất nhiều môn học chuyên ngành. Trong những môn đó, có môn thú vị và hữu ích nhưng cũng có môn hơi chán. Đến giờ, môn học em thích nhất là môn Nghệ thuật truyền thống Hàn Quốc. Vì buổi học rất thú vị và giáo sư của môn học này giúp em cảm nhận được sự thú vị của chuyên ngành mình học. | [Câu trả lời theo cấu trúc trọng tâm] Em đang học ở Trường Đại học Văn Lang. Trường Đại học Văn Lang nằm ở trung tâm thành phố Hồ Chí Minh. Cơ sở của trường em rất rộng và đẹp. Đặc biệt trong trường có hồ bơi lớn dành cho các cuộc thi quốc gia. Chuyên ngành của em là Hàn Quốc học. Em đã học tiếng Hàn Quốc được 2 năm. Trong khi học ngành Hàn Quốc học, em được học nhiều lĩnh vực khác nhau như lịch sử, địa lý, văn hoá, kinh tế, chính trị v.v của Hàn Quốc. Lý do em chọn chuyên ngành này là vì em yêu thích văn hóa Hàn Quốc từ khi học phổ thông và em muốn trở thành chuyên gia Hàn Quốc học trong tương lai. Trong suốt 4 năm tại Khoa, em phải học rất nhiều môn học chuyên ngành. Trong những môn đó, có môn thú vị và hữu ích nhưng cũng có môn hơi chán. Đến giờ, môn học em thích nhất là môn Nghệ thuật truyền thống Hàn Quốc. Vì buổi học rất thú vị và giáo sư của môn học này giúp em cảm nhận được sự thú vị của ngành học . | 1판 2쇄 |

| | | | |
|-----|--|---|-------|
| 69 | [Các câu tham khảo khác] <input type="checkbox"/> Trong công ty tôi có không gian viên nghỉ cho hân viên. 저희 회사에는 직원을 위한 휴식공간이 있습니다. | [Các câu tham khảo khác] <input type="checkbox"/> Trong công ty tôi có không gian viên nghỉ cho hân viên. 저희 회사에는 직원을 위한 휴식공간이 있습니다. | 1판 2쇄 |
| 98 | [Câu trả lời theo cấu trúc trọng tâm] Cấu trúc(구조) 집 구조는 큰 방, 작은방, 서재를 포함해서 총 3개의 방이 있고 화장실 2개와 부엌 그리고 거실이 있습니다. | [Câu trả lời theo cấu trúc trọng tâm] Cấu trúc(구조) 집 구조는 큰 방, 작은 방, 서재를 포함해서 총 3개의 방이 있고 화장실 2개와 부엌 그리고 거실이 있습니다. | 1판 2쇄 |
| 118 | [Các câu tham khảo cấp II] <input type="checkbox"/> Vì rạp chiếu phim ABC rộng và chỗ ngồi thoải mái nên tôi thường đi đến đó. ABC 영화관이 넓고 좌석이 편해서 거기에 자주 갑니다. | [Các câu tham khảo cấp II] <input type="checkbox"/> Vì rạp chiếu phim ABC rộng và chỗ ngồi thoải mái nên tôi thường đi đến đó. ABC 영화관이 넓고 좌석이 편해서 거기에 자주 갑니다. | 1판 2쇄 |
| 129 | [Các dạng câu hỏi khác] 5. 해변에서는 재미있고 기억에 남는 일이 자주 일어납니다. 해변에서의 추억에 관해 이야기해 주세요. 그 일은 기분이 좋은 것일 수도 있고 놀라거나 무서운 것일 수도 있습니다. 무슨 일이 있었는지 모두 이야기해 주세요. Những điều thú vị và đáng nhớ thường xảy ra ở bãi biển. Hãy kể cho tôi nghe về kỉ niệm của bạn ở bãi biển. Nó có thể là một chuyện vui, bất ngờ hoặc đáng sợ. Hãy nói cho tôi biết tất cả những gì đã xảy ra. | [Các dạng câu hỏi khác] 5. 해변에서는 재미있고 기억에 남는 일이 자주 일어납니다. 해변에서의 추억에 관해 이야기해 주세요. 그 일은 기분이 좋은 것일 수도 있고 놀라거나 무서운 것일 수도 있습니다. 무슨 일이 있었는지 모두 이야기해 주세요. Những điều thú vị và đáng nhớ thường xảy ra ở bãi biển. Hãy kể cho tôi nghe về kỉ niệm của bạn ở bãi biển. Nó có thể là một chuyện vui, bất ngờ hoặc đáng sợ. Hãy nói cho tôi biết tất cả những gì đã xảy ra. | 1판 2쇄 |
| 198 | ● 아/어 버리다 : mất rồi, hết rồi -해 버리다 말해 버리다 (nói ra), 잘라 버리다 (cắt) | ● 아/어 버리다 : mất rồi, hết rồi -해 버리다 말해 버리다 (nói ra), 삭제해 버리다 (xóa đi) | 1판 2쇄 |
| 212 | Bài 2 Du lịch nước ngoài (해외여행) ★ Nói về đồ dùng cần thiết khi đi du lịch nước ngoài → quá trình chuẩn bị đi du lịch nước ngoài ★ Nói về địa điểm du lịch yêu thích nước ngoài → lí do thích → hoạt động khi đi du lịch nước ngoài | Bài 2 Du lịch nước ngoài (해외여행) ★ Nói về đồ dùng cần thiết khi đi du lịch nước ngoài → quá trình chuẩn bị đi du lịch nước ngoài ★ Nói về địa điểm du lịch yêu thích ở nước ngoài → lí do thích → hoạt động khi đi du lịch nước ngoài | 1판 2쇄 |
| 250 | [Từ vựng] <input type="checkbox"/> 피피용 chó Bướm | [Từ vựng] <input type="checkbox"/> 파피용 chó Bướm | 1판 2쇄 |
| 267 | Q2. Bây giờ, tôi sẽ bắt đầu gọi điện thoại đến bệnh viện đặt giờ khám tại bệnh viện. A lô, đó có phải là Bệnh viện Đại học Busan không ạ? Từ tuần rồi, dạ dày bị cồn cào và đau liên tục nên tôi muốn đến khám ạ. Chị có thể đặt lịch khám vào 10 giờ sáng ngày mai cho tôi không ạ? Trước khi đi khám, tôi có cần phải nhịn ăn không ạ? Nếu nội soi dạ dày thì có mất nhiều thời gian không ạ? Chi phí khoảng bao nhiêu ạ? Có thể được xử lý bảo hiểm không ạ? Vâng, cảm ơn thông tin của chị. | Q2. Bây giờ, tôi sẽ bắt đầu gọi điện thoại đến bệnh viện đặt giờ khám tại bệnh viện. A lô, đó có phải là Bệnh viện Đại học Busan không ạ? Từ tuần rồi, dạ dày bị cồn cào và đau liên tục nên tôi muốn đến khám ạ. Chị có thể đặt lịch khám vào 10 giờ sáng ngày mai cho tôi không ạ? Trước khi đi khám, tôi có cần phải nhịn ăn không ạ? Nếu nội soi dạ dày thì có mất nhiều thời gian không ạ? Chi phí khoảng bao nhiêu ạ? Có thể được xử lý bảo hiểm không ạ? Vâng, cảm ơn thông tin của chị. | 1판 2쇄 |
| 267 | [Từ vựng] <input type="checkbox"/> 내시경 검사를 받다 nội soi dạ dày | [Từ vựng] <input type="checkbox"/> 내시경 검사를 받다 nội soi dạ dày | 1판 2쇄 |